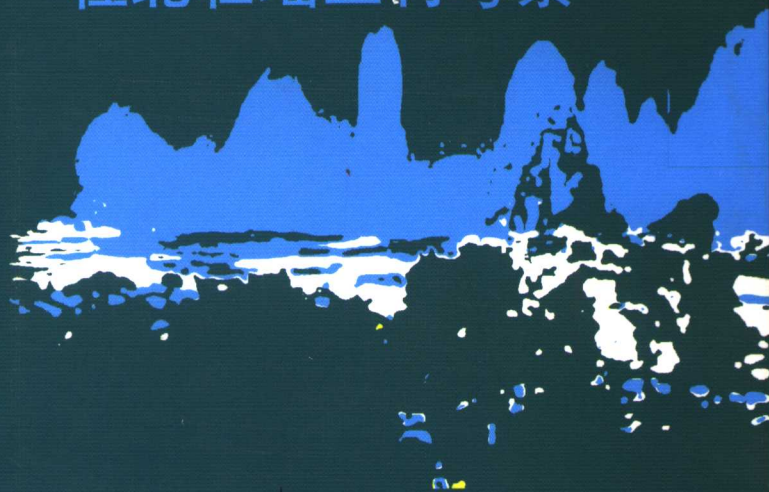


民俗旅游与民族文化变迁

TOURISM
AND CULTURE
CHANGES

徐赣丽 著

桂北壮瑶三村考察



民族出版社

THE ETHNIC PUBLISHING HOUSE

民俗旅游与 民族文化 变迁

徐赣丽 著

桂北壮瑶三村考察



民族出版社

THE ETHNIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

民俗旅游与民族文化变迁: 桂北壮瑶三村考察/徐赣丽著.
—北京: 民族出版社, 2006.9

ISBN 7-105-07889-8

I. 民... II. 徐... III. ①旅游—影响—壮族—民族文化—研究—桂林市 ②旅游—影响—瑶族—民族文化—研究—桂林市
IV. ①F592.767.1 ②K280.671

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 117651 号

民俗旅游与民族文化变迁

——桂北壮瑶三村考察

著 者: 徐赣丽

责任编辑: 龚黔兰

责任校对: 张嘉林

封面设计: 吾 要

出版发行: 民族出版社

社 址: 北京市和平里北街 14 号 邮编: 100013

电 话: 010-64228001 (编辑室)

010-58130038

010-64224782 (发行部)

<http://www.e56.com.cn>

投稿邮箱: gongqianlan@sina.com

印 刷: 迪鑫印刷厂

经 销: 各地新华书店

版 次: 2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月北京第 1 次印刷

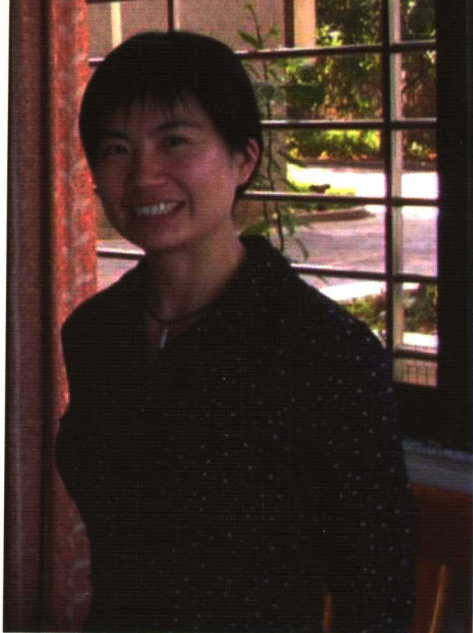
开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16

字 数: 290 千字

印 张: 18

定 价: 28.00 元

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换



徐赣丽，1967年6月生于江西宜丰，民俗学博士。1989年毕业于兰州大学，曾在江西南昌民俗博物馆工作。1996年在广西师范大学获硕士学位，2005年在北京师范大学获博士学位。现为广西师范大学文学院副教授。从事民俗旅游教学研究多年，发表相关论文十余篇，主持和参与课题六项。

本书的主要研究对象是国内改革开放后出现的民族民俗旅游村及其现代民俗变迁。重点以广西桂林龙脊地区的民俗旅游村为个案,从民俗学的理论方法切入,进行民俗学与旅游学的交叉研究,利用政府和旅游管理部门档案、旅游公司文件和田野调查资料,考察分析在现代化和经济全球化背景下,在旅游业的推动下,政府、企业和民间人士等各种社会力量交叉叠合对民俗文化遗产的影响;主要对桂北龙脊地区壮瑶民族聚居区的平安、金竹、黄落三个民俗旅游村的民俗传统变迁作细描,对其中的影响要素作系统的分析。通过具体的个案描述与研究,揭示旅游开发与民俗文化遗产之间的内在联系,探讨民俗传统在遭遇旅游带来的市场经济、政府管理、异文化冲击的过程中,自我发展和自我更新的机制。

This book was a case study on the villages of folklore tourism and their folklore changes. Based on the research methodology of folklore, this book studied the villages of folklore tourism in the well-known tourist areas in Guilin 桂林, Guangxi 广西 from both perspectives of folklore and tourism. This study examined how the combination of government, enterprises, and individuals in modern society had impacted the folklore and cultural transmit through tourism. Data was collected from documentations of government agencies, tourism administration, and tourist companies and field notes. This book not only described in detail the changes of folklore and culture in these three villages, Ping an 平安 Jinzu 金竹, and Huangluo 黄落, but also systematically analyzed the major factors leading to these changes. Through these cases studies, the book tried to reveal the relationship between the development of tourism and folklore heritage, exploring the mechanism for the development and renewal of folklore under the impact of market economy, governmental administration, and different cultures generated from the development of tourism.



红瑶少女



红瑶女子潘继青



红瑶妇女在织布



红瑶妇女过索桥



黄洛寨红瑶妇女在梳头



平安寨火把节



金竹寨旅游歌舞节目
之一——竹梆舞

平安寨景区大门附近的凉亭





龙脊村壮族木楼
和村落



保存在龙脊村平
段寨的清代廉正
石碑



黄落寨新立石碑
之一

(以上图片多由文雪山、李艳娇提供，特此致谢。)

目 录

绪 论 / 1

- 一、选题目的和意义 / 1
- 二、国内外相关研究综述 / 6
- 三、个案点选择和资料来源 / 26
- 四、对本书使用的地方用语和相关概念的说明 / 30

第一章 民俗旅游村个案点概况 / 34

- 第一节 自然环境和社会历史背景 / 35
- 第二节 民俗传承特征 / 39
- 第三节 民俗旅游村的生成 / 64
 - 一、在现代化条件下民俗旅游村的兴起及其特征 / 65
 - 二、对民俗旅游村的国际关注与地方认同 / 71

第二章 民俗旅游村旅游开发与文化互动 / 75

- 第一节 个案点：三村描述 / 76
 - 一、金竹壮寨 / 77
 - 二、平安壮寨 / 85
 - 三、黄洛瑶寨 / 89
- 第二节 旅游产业与民俗旅游村的多种互动 / 94
 - 一、对民族地位自识的多层次互动 / 95
 - 二、对民族经济发展的多功能互动 / 106
 - 三、对民俗文化价值化的多途径互动 / 113
- 第三节 政企合作：市场化运作民俗旅游村 / 126
 - 一、从农业经济向旅游经济转型 / 127

二、用市场机制制定旅游业中的民俗文化政策 /131

三、政企的伙伴构架 /136

第三章 旅游对民俗旅游村文化多样性的体现与冲击 /140

第一节 民俗旅游村体现文化多样性的双赢机制 /141

一、民俗旅游村多样文化资源及其类型 /142

二、民俗旅游村多元文化背景中的类民俗化趋势 /151

第二节 旅游对民俗旅游村文化多样性的冲击 /162

一、商品化对文化生态多样化的冲击 /163

二、表演化对日常惯制的冲击 /175

三、城市化对农村传统的冲击 /186

四、第三方介入对内部认同的冲击 /192

第四章 民俗旅游村与民族文化保护框架 /203

第一节 政府管理与民俗旅游村的建设模式 /204

一、民俗旅游村与农村文艺舞台 /205

二、民俗旅游村与农民观念更新 /206

三、民俗旅游村与民族政策 /208

四、民俗旅游村与扶贫目标 /210

五、民俗旅游村与多元文化保护 /213

第二节 政企伙伴与村民的双赢取向 /215

一、投资控制 /217

二、市场着陆 /219

三、文化导向 /221

四、个案村的自我选择 /225

第三节 学者研究成果的影响 /229

一、学者研究在宏观上对国家管理民俗旅游造成影响 /230

二、学者研究在具体操作层面对旅游开发的贡献 /234

三、学者保护框架的结构分析 /243

结 论：建立同一性与多样性共存的理想社区模式 /251

主要参考文献 /256

后 记 /277

Content

Introduction /1

1. Purpose and meaning of selecting this topic /1
2. Summary of related research home and abroad /6
3. Selection of the cases and sources of the data /26
4. Explanation of local vocabulary and related concepts used in this book /30

Chapter One Introduction to villages with folklore tourism /34

Section One Natural environment and social and historical background /35

Section Two Characteristics of folklore transition /39

Section Three Creation of villages with folklore tourism /64

1. Rise and characteristics of villages with folklore tourism under modernization /65
2. International attention and local recognition toward villages with folklore tourism /71

Chapter Two Tourist exploitation and cultural interaction of villages with folklore tourism /75

Section One The cases: description of three villages /76

1. Jinzhu Village (Zhuang Minority) /77
2. Ping'an Village (Zhuang Minority) /85
3. Huangluo Village (Yao Minority) /89

Section Two Interactions between tourism industry and villages with folklore tourism /94

1. Multi-stratum interactions of ethnic status's self recognition /95

- 2. Multi – function interactions of ethical economic development /106
- 3. Multi – approach interactions of folklore and cultural value /113
- Section Three Collaboration between the government and enterprises:
villages with folklore tourism run by the market economy /126
 - 1. Agricultural economy transited to tourist economy /127
 - 2. folklore and cultural policy of tourism constituted by
the market economy /131
 - 3. Partnership between the government and enterprises /136

Chapter Three Tourism embodies and impacts cultural diversity of villages with folklore tourism /140

- Section One Villages with folklore tourism embody win – win
mechanism of cultural diversity /141
 - 1. Diverse cultural resource and types of villages with
folklore tourism /142
 - 2. The Folklore trend of the multi – cultural background in
villages with folklore tourism /151
- Section Two Tourism impacts the cultural diversity of villages with
folklore tourism /162
 - 1. The impact of commercialization on cultural and ecological
diversity /163
 - 2. The impact of performance on daily custom /175
 - 3. The impact of urbanization on rural tradition /186
 - 4. The impact of intervention of a third party on interior recognition /192

Chapter Four Ethical culture protection framework and villages with folklore tourism /203

- Section One Governmental administration and construction pattern
of villages with folklore tourism /204
 - 1. Villages with folklore tourism and rural theatrical stage /205

2. Villages with folklore tourism and renewal of the peasants' ideas	/206
3. Villages with folklore tourism and ethical policy	/208
4. Villages with folklore tourism and target of supporting the poor	/210
5. Villages with folklore tourism and protection of cultural diversity	/213
Section Two Win – win tendency of partnership among the government, enterprise and villagers	/215
1. Investment control	/217
2. Market landing	/219
3. Cultural guidance	/ 221
4. Self – selection of the cases	/225
Section Three Influence of scholars' research	/229
1. Folklore management nationwide	/230
2. Contribution to tourist exploitation at concrete operating level	/234
3. Structural analysis of scholars' protection framework	/243

Conclusion /251

References /256

Postscript /277

绪 论

本书的主要研究对象是国内改革开放后出现的民俗旅游村及其现代民俗变迁。重点以广西壮族自治区桂林市所辖龙胜族自治县的三个民俗旅游村为个案,从民俗学的理论方法切入,进行民俗学与旅游学的交叉研究,利用政府和旅游部门档案文件及田野调查资料,考察分析在经济全球化和现代化背景中,在旅游业的推动下,政府、企业和民间人士各种社会力量交叉叠合对民俗文化遗产的影响;主要对平安壮寨、金竹壮寨、黄洛瑶寨三个民俗旅游村的民俗传统变迁和文化再造的过程作细描,对其中的影响要素作相对系统的分析。尝试通过具体的个案描述与研究,揭示旅游开发与民俗文化遗产之间的内在联系,探讨民俗传统在遭遇旅游带来的市场经济、政府管理、异文化冲击的过程中,自我发展、自我更新和变迁转型的机制。本书结合贵州台江苗族村寨的现代民俗变迁作参照对比,以期进行较为全面的理论探讨,并对由旅游业的介入而引起的农村民俗传承方式变迁走向,提出个人看法,同时对目前西部地区民族民俗文化的保护方式略加分析。

一、选题目的和意义

本书主要研究在经济全球化和现代化背景下民俗旅游村的民俗文化变迁。现代民俗旅游村是政府、企业、学者和地方民众多方互动的结果。它不仅是经济政策的手段,也是民族文化地位与地方社会认同的象征。本书希望通过对多个个案村的实地考察,具体描述、分析旅游与现代民俗运行的内在关系,揭示旅游开发后文化变化的维度、程度和方向,并说明旅游开发对地方传统的重建意义,探求文化多样性的保护机制及其自我保护的策略和自我

发展的途径。

在全球经济文化一体化的大潮冲击下,文化多样性的意义越来越被人们所重视。生物多样性有利于物种的优化和选择,利于其更好地生存;文化多样性也有益于促进文化的提升和整体的进步。维护文化多样性,保护民族文化特性,关系到自身的存在价值。文化的多样性对人类社会的生存和繁荣的重要性各国学者已经达成共识^①。如何维护民俗和民族文化的多样性,被学界所关注和探讨。旅游作为一种文化传播和渗透深广的实践活动,尤其体现了全球化和地方化、民族化运动之间的张力,是研究当代全球化现象的一个较好的切入点。旅游是一个全球化的综合载体,它把多样性的文化置于全球通行的大市场中,市场传播通行的经济规律和规则,以强大的力量冲击多样性的文化生态;同时,旅游又是一个努力体现多样性、制造异质性的空间。这样两个方向的影响使民俗旅游村的文化变迁更加复杂。

关于民俗的现代变迁及旅游对目的地的影响研究,已有不少。但把这些研究放在一个相对完整的社区里,从村落变迁的动态过程去分析,尚未受到重视。另一方面,在旅游进入当地之前,这些村落的现代转型已经开始,民俗的变迁也正在进行。那么,在旅游和非旅游带来的变迁中,旅游直接带来的变化及其具体表现、其原因和过程如何?对这些问题的论述和解析,能够更加准确地把握旅游带来的影响,这是本研究的目的之一。

民俗村与文化多样性的管理存在什么样的关系?这是对民俗村的认识前提。民俗村是承载文化多样性的实体空间,文化多样性的保存是民俗村的特征。民俗村之所以还保留和传承着多样性的民俗文化,是政府的管理和主流化力量的统治在这些地方相对薄弱。自20世纪初以来,农村地区就一直受到各个阶段不同政治意识形态的冲击,但传统文化只是在反传统的政治运动的浪潮中暂时潜藏,一旦潮汐退落,就又浮出表面。到20世纪80年代末,随着改革开放的逐步实行,现代化的经济因素大规模地冲击着传统农业社区,农耕文化逐渐退化。特别是在20世纪末,现代媒体的传播使全球化浪潮携带着现代化的各种因子,席卷到人类生存的各个角落,多样性的文化受到威胁,越来越被挤压、被损毁、被扭曲变形,承载传统文化体系的农村社区

^① 联合国教科文组织,关进杰等译:《世界文化报告——文化多样性、冲突与多元共存》,159页,北京,北京大学出版社,2002。